

## **Рэп как язык конфликта в субкультуре хип-хопа**

Хип-хоп – молодежная культура, зародившаяся в 70-х гг. в США. Это одна из массовых распространенных субкультур мира, которая по сегодняшний день привлекает молодых людей своими разнообразными проявлениями. Рэп является одной из трех составляющих хип-хопа, что в переводе буквально означает «ритмическая поэзия». На самом деле, истоки возникновения рэпа восходят к Западной Африке, где под аккомпанемент барабана рассказчики развлекали и в какой-то степени учили своих слушателей историями племени и текущими событиями. рэп был сформирован чернокожими людьми в качестве протеста против неравноправия, благодаря чему они привлекли к себе внимание общественности и были наделены всеми правами полноценных жителей США. Рэп-композиции стали отражать суровый мир «черных» кварталов. В предельно жесткой форме рэперы заявляли о самых острых социальных проблемах: расовой дискриминации, наркозависимости, свободе мнения, социальном неравенстве, преступности.

Процессы глобализации способствовали взаимопроникновению культур в разных частях света. Так, в Германии рэп появился в 1980 г., в частности в районах, где размещались американские солдаты. В Гейдельберге образовались первые рэп-центры. Поскольку рэп изначально выполнял функцию рупора для маргинальной молодежи, молодые люди из первого поколения гастарбайтеров оказались в хип-хоп культуре и стали исполнять рэп на английском языке. С 1990 г. рэп стал распространяться по всей Германии, при этом, как и в США, появились разные манеры исполнения и местные центры. К ним относятся Гангста рэп, уличный рэп или поп-версии рэпа. Несмотря на то, что большая часть

музыкальной сцены происходит в так называемом «подполье», рэп сегодня является одним из самых успешных музыкальных жанров в Германии.

Рэп можно считать ярким примером языка социального конфликта, учитывая его остросоциальную направленность:

*Versuch gar nicht erst, nach Gründen zu suchen und eine Antwort auf das Warum zu finden, du musst einfach damit leben.* – Даже не пытайся искать причины и найти ответ на «Почему?!», ты просто должен жить с этим [2].

*Sagt das, was euch bekümmert! Lasst euch den Mund verbreiten!* – Скажите то, что вас заботит! Не давайте заткнуть вам рты! [2].

*Generation Droge, ob gut oder nicht*

*Generation Droge, ihr ändert es nicht Generation Droge, so wird es bleiben*

*Generation Droge, ist nicht zu vermeiden.* –

Поколение Наркотик, хорошо или плохо

Поколение Наркотик, вы не измените этого

Поколение Наркотик, его не предотвратить [3].

*«Dies ist die Geschichte einer Gesellschaft die fällt. Und während sie fällt, sagt sie um sich zu beruhigen immer wieder: ‚Bis hier her lief’s noch ganz gut... Bis hier her lief’s noch ganz gut... Bis hier her.. lief’s noch ganz gut. ‘ Aber wichtig ist nicht der Fall, sondern die Landung.»* – Это история одного общества, которое падает. И во время его падения, она говорит снова и снова, чтоб успокоить себя: до сих пор все было очень хорошо, до сих пор все было очень хорошо. Но важно не падение, а приземление [3].

Рэп как язык конфликта является интересным объектом изучения таких наук как социолингвистика, лингвоконфликтология, лингвосociология, где особое внимание отводится особенностям лингвистического конструирования конфликтов (применение конкретных средств языка), которые выражают протест, изменение ценностных интерпретаций социально значимых событий. Именно эти языковые составляющие и являются маркерами рэп-композиций.

«Рэп открывает ряд исследовательских возможностей в разработке новых технологий лингвистического управления конфликтными ситуациями» [1]. Благодаря афроамериканцам, уникальной социальной группе, удалось донести до представителей разных культур и наций самые актуальные проблемы жизни и общества, что, несомненно, считается значимым вкладом хип-хоп-культуры в процессы межкультурной коммуникации.

### *Библиографический список*

1. Кожелупенко Т.П. РЭП как язык конфликта в субкультуре хип-хопа [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://docplayer.ru> (дата обращения: 05.04.2018).
2. SondtexteMania-Songtexte, Lyrics [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.songtextemania.com> (дата обращения: 04.04.2018).
3. MusikForum.de – das Forum über Musik, Szene und Partys [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.musikforum.de> (дата обращения: 04.04.2018).
4. Jugendszenen.com| Rap [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://wp1026128.server-he.de/wpsz/?portfolio=rap> (дата обращения: 08.04.2018).